



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 08.12.2003  
KOM(2003) 788 lopullinen

Ehdotus:

### **NEUVOSTON ASETUS**

**lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1031/2002 kumoamisesta**

(komission esittämä)

## PERUSTELUT

Amerikan yhdysvallat otti 7. maaliskuuta 2002 käyttöön tiettyjen terästuotteiden tuonnissa suojoimenpiteen, joka häiritsi Euroopan yhteisöjen ja Amerikan yhdysvaltioiden välillä Maailman kauppajärjestön (WTO) perustamisesta tehdystä Marrakeshin sopimuksesta johtuvien myönnytysten ja muiden velvollisuuksien tasapainoa.

Tasapainon palauttamiseksi Euroopan yhteisöt antoivat 13. kesäkuuta 2002 neuvoston asetuksen (EY) N:o 1031/2002 lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa<sup>1</sup>.

Kyseisen asetuksen 5 artiklassa säädetään, että ”neuvosto päättää määränemmistöllä komission ehdotuksesta tämän asetuksen kumoamisesta, kun Amerikan yhdysvaltojen suojoimenpiteen soveltamisesta on luovuttu”.

Amerikan yhdysvallat on kumonnut tiettyjen terästuotteiden tuontiin sovellettavan suojoimenpiteen ja kaikki siihen liittyvät säädökset<sup>2</sup> 5 päivästä joulukuuta 2003 alkaen.<sup>3</sup> Näin ollen edellytys asetuksen (EY) N:o 1031/2002 kumoamiselle täyttyy.

---

<sup>1</sup> EYVL L 157, 15.6.2002, s. 8.

<sup>2</sup> Amerikan yhdysvaltojen valtiovarainministeriölle (*Secretary of Treasury*), kauppaministeriölle (*Secretary of Commerce*) ja Yhdysvaltojen kaupalliselle edustajalle (*United States Trade Representative – USTR*) 5. maaliskuuta 2002 annettu mietintö ”*Action Under Section 203 of the Trade Act of 1974 Concerning Certain Steel Products by the President of the United States of America*” [*United States Federal Register* (virallinen lehti) osa 67, nro 45, 7.3..2002, s. 10593]; USTR:n viraston ilmoitukset ”*Exclusion of Particular Products From Actions Under Section 203 of the Trade Act of 1974 With Regard to Certain Steel Products; Conforming Changes and Technical Corrections to the Harmonized Tariff Schedule of the United States*” (*United States Federal Register* osa. 67, nro 169, 30.8.2002, s. 56182 ja osa 68, nro 61, 31.3.2003, s. 15494).

<sup>3</sup> Proclamation nro [...] ”*To Provide for the Termination of Action Taken with Regard to Imports of Certain Steel Products*” 4 päivänä joulukuuta 2003.

Ehdotus:

## NEUVOSTON ASETUS

### **lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1031/2002 kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1031/2002<sup>4</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>5</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Amerikan yhdysvaltojen tiettyjen terästuotteiden tuonnissa 5 päivänä maaliskuuta 2002 annetulla ilmoituksella (Proclamation) nro 7529 ”To Facilitate Positive Adjustment to Competition from Imports of Certain Steel Products” [United States Federal Register (virallinen lehti), osa 67, nro 45, 7.3.2002, s. 10533] käyttöön otettu suoja-toimenpide ja kaikki siihen perustuvat säädökset kumottiin 4 päivänä joulukuuta 2003. Kumoaminen tuli voimaan 5 päivänä joulukuuta 2003.
- (2) Näin ollen asetuksen (EY) N:o 1031/2002 5 artiklassa säädetty edellytys kyseisen asetuksen kumoamiseksi täyttyy,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

Kumotaan asetukset (EY) N:o 1031/2002 5 päivänä joulukuuta 2003 seuraavasta päivästä alkaen.

#### *2 artikla*

Tämä asetukset tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetukset on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...].

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*

---

<sup>4</sup> EYVL 157, 15.6.2002, s. 8.

<sup>5</sup> EYVL C [...] [...], s. [...]